

## 617563-2026 - Iomaíocht

An Eilvéis – Construction work – Neubau Recyclinghof Biel - BKP 25 Sanitäranlagen

OJ S 173/2026 08/09/2026

Fógra maidir le conradh nó lamháltas — an gnáthchóras

Oibreacha

### 1. Ceannaitheoir

---

#### 1.1. Ceannaitheoir

Ainm oifigiúil: Stadt Biel - Hochbau

R-phost: [hochbau@biel-bienne.ch](mailto:hochbau@biel-bienne.ch)

Cineál dlíthiúil an cheannaitheora: Comhlacht dlí phoiblí atá faoi rialú údaráis áitiúil

Gníomhaíocht an údaráis chonarthaigh: Seirbhísí poiblí ginearálta

### 2. Nós imeachta

---

#### 2.1. Nós imeachta

Teideal: Neubau Recyclinghof Biel - BKP 25 Sanitäranlagen

Cur síos: BKP 250 – Sanitäranlagen für den Neubau des Recyclinghofs Biel. Die Ausschreibung umfasst die Ausführung der Sanitäranlagen innerhalb des Neubaus. Enthalten sind die Anlagen für Kalt- und Warmwasser, Schmutz- und Regenwasser, Apparate, Armaturen, Befestigungen, Dämmungen sowie Nebenarbeiten. Die Leistungen beinhalten Lieferung, Montage, Inbetriebsetzung und Dokumentation der Anlagen gemäss Projektunterlagen und geltenden Normen. Die Ausführung erfolgt gemäss den gültigen SIA-Normen, den SVGW-Richtlinien sowie den behördlichen Vorgaben und Projektunterlagen.

Aitheantóir an nós imeachta: 0f319c8d-2f09-465b-9b3a-83f5265c1ade

An cineál nós imeachta: Oscailte

Tá an nós imeachta á bhroshú: tá

An bonn cirt leis an nós imeachta brostaithe: Weitere Angaben in der offiziellen Publikation auf [simap.ch](http://simap.ch)

##### 2.1.1. Cuspóir

Cineál an chonartha: Oibreacha

Príomhaicmiú (cpv): 45000000 Construction work

##### 2.1.2. An áit feidhmíochta

Baile: Biel

Cód poist: 2503

Foroinn tíre (NUTS): Bern / Berne (CH021)

Tír: An Eilvéis

Eolas breise: Portstrasse 33, 2503 Biel

##### 2.1.4. Eolas ginearálta

Bunús dlí:

Treoir 2014/24/AE

##### 2.1.6. Forais eisiaimh

Foinse na gcúiseanna eisiúna: Fógra

## 5. Luchtóg

---

### 5.1. Luchtóg: LOT-0000

Teideal: Neubau Recyclinghof Biel - BKP 25 Sanitäranlagen

Cur síos: BKP 250 – Sanitäranlagen für den Neubau des Recyclinghofs Biel. Die Ausschreibung umfasst die Ausführung der Sanitäranlagen innerhalb des Neubaus. Enthalten sind die Anlagen für Kalt- und Warmwasser, Schmutz- und Regenwasser, Apparate, Armaturen, Befestigungen, Dämmungen sowie Nebenarbeiten. Die Leistungen beinhalten Lieferung, Montage, Inbetriebsetzung und Dokumentation der Anlagen gemäss Projektunterlagen und geltenden Normen. Die Ausführung erfolgt gemäss den gültigen SIA-Normen, den SVGW-Richtlinien sowie den behördlichen Vorgaben und Projektunterlagen.

#### 5.1.1. Cuspóir

Cineál an chonartha: Oibreacha

Príomhaicmiú (cpv): 45000000 Construction work

#### 5.1.2. An áit feidhmíochta

Baile: Biel

Cód poist: 2503

Foroinn tíre (NUTS): Bern / Berne (CH021)

Tír: An Eilvéis

Eolas breise: Portstrasse 33, 2503 Biel

#### 5.1.3. Fad measta

Fad ama: 365 Laethanta

#### 5.1.4. Athnuachan

Athnuachaintí uasta: 0

#### 5.1.6. Eolas ginearálta

**Rannpháirtíocht fhorchoimeáda:**

Ní fhorchoimeádtar an rannpháirtíocht.

Ní mór ainmneacha agus cáilíochtaí gairmiúla na mball foirne a thabhairt a shanntar chun an conradh a chomhlíonadh: Ní fios go fóill

Tionscadal soláthair nach maoinítear le cistí an Aontais

Tá an soláthar cumhdaithe ag an gComhaontú maidir le Soláthar Rialtais (GPA): tá

#### 5.1.9. Critéir roghnúcháin

Foinse na gcritéir roghnaithe: Doiciméad Soláthair

#### 5.1.10. Critéir dhámhachtana

**Critéar:**

Cineál: Cáilíocht

Cur síos: Zuschlagskriterien

Cur síos ar an modh atá le húsáid mura féidir an t-ualú a léiriú le critéir: Die Zuschlagskriterien sind in den Dokumenten definiert.

#### 5.1.11. Doiciméid soláthair

Tá srian ar rochtain ar dhoiciméid soláthair áirithe

Tá eolas faoi dhoiciméid shrianta le fáil ag: <https://www.simap.ch/de/redirect?context=eyJwYWdlIjoicHJvamVjdCIsInJvbGUiOm51bGwslm9yZ0lkIjpudWxsLCJwcm9qZWNoSWQ>

**Cainéal cumarsáide ad hoc:**

Ainm: Simap.ch

**5.1.12. Téarmaí soláthair**

**Téarmaí na haighneachta:**

Cur isteach leictreonach: Ceadmhach

Seoladh an chur isteach: <https://www.simap.ch/de/redirect?context=eyJwYWdlIjoicHJvamVjdCIsInJvbGUiOm51bGwslm9yZ0lkIjpudWxsLCJwcm9qZWNoSWQ>

Na teangacha inar féidir tairiscintí nó iarrataí ar rannpháirtíocht a chur isteach: Gearmáinis,

Fraincis

Catalóg leictreonach: Ní ceadmhach

Leaganacha malartacha: Ní ceadmhach

Féadfaidh tairgeoirí níos mó ná tairiscint amháin a chur isteach: Ní ceadmhach

Spriocdháta chun tairiscintí a fháil: 19/10/2026 23:56:00 (UTC+02:00) Am Oirthear na hEorpa,

Am Samhraidh Lár na hEorpa

An tréimhse le linn a gcaithfidh an tairiscint a bheith bailí: 365 Laethanta

**Téarmaí an chonartha:**

Ní mór an conradh a chur i gcrích faoi chuimsiú clár fostaíochta dídeanaí: Ní fios go fóill

Coinníollacha a bhaineann le comhlíonadh an chonartha: Weitere Angaben in der offiziellen Publikation auf simap.ch

Sonrascú leictreonach: Éigeantach

Úsáidfear ordú leictreonach: níl

Úsáidfear íocaíocht leictreonach: tá

Socrú airgeadais: Weitere Angaben in der offiziellen Publikation auf simap.ch

**5.1.15. Teicnící**

**Creat-chomhaontú:**

Níl feidhm ag creat-chomhaontú

**Eolas faoin gcóras ceannaigh dinimiciúil:**

Níl feidhm ag córas ceannaigh dinimiciúil

**5.1.16. Tuilleadh eolais, idirghabháil agus athbhreithniú**

Eagraíocht athbhreithniúcháin: Bundesverwaltungsgericht

Eolas faoi spriocdhátaí athbhreithnithe: Rechtsmittelbelehrung Diese Ausschreibung kann innert 20 Tagen nach deren Publikation mittels Beschwerde beim Regierungsstatthalteramt Biel, Hauptstrasse 6 Schloss, 2560 Nidau angefochten werden. Eine allfällige Beschwerde ist im Doppel einzureichen; sie muss einen Antrag, die Angabe von Tatsachen und Beweismitteln, eine Begründung sowie eine rechtsgültige Unterschrift enthalten. Diese Ausschreibung sowie greifbare Beweismittel sind beizulegen.

Eagraíocht a sholáthraíonn faisnéis bhreise faoin nós imeachta soláthair: Stadt Biel - Hochbau

## 8. Eagraíochtaí

**8.1. ORG-0001**

Ainm oifigiúil: Stadt Biel - Hochbau

Uimhir chlárúcháin: 0186cc6a-96ff-4707-96f6-930113ec3438

Seoladh poist: Zentralstrasse 49

Baile: Biel

Cód poist: 2501

Foroinn tíre (NUTS): Bern / Berne (CH021)

Tír: An Eilvéis

R-phost: [hochbau@biel-bienne.ch](mailto:hochbau@biel-bienne.ch)

Teil.: +41323262611

**Róil na heagraíochta seo:**

Ceannaitheoir

Eagraíocht a sholáthraíonn faisnéis bhreise faoin nós imeachta soláthair

**8.1. ORG-0002**

Ainm oifigiúil: Bundesverwaltungsgericht

Uimhir chlárúcháin: BVGER

Seoladh poist: Postfach

Baile: St. Gallen

Cód poist: 9023

Foroinn tíre (NUTS): St. Gallen (CH055)

Tír: An Eilvéis

R-phost: [info@bvger.admin.ch](mailto:info@bvger.admin.ch)

Teil.: +41584652626

Seoladh idirlín: <https://www.bvger.ch>

**Róil na heagraíochta seo:**

Eagraíocht athbhreithniúcháin

**8.1. ORG-0003**

Ainm oifigiúil: Simap.ch

Uimhir chlárúcháin: CH001

Seoladh poist: Holzikofenweg 36

Baile: Bern

Cód poist: 3003

Foroinn tíre (NUTS): Bern / Berne (CH021)

Tír: An Eilvéis

R-phost: [support@simap.ch](mailto:support@simap.ch)

Teil.: +41584646388

Seoladh idirlín: <https://www.simap.ch>

**Róil na heagraíochta seo:**

TED eSender

## Eolas faoin bhfógra

---

Aitheantóir/leagan an fhógra: fe509905-55e6-4519-8338-458c3bfa7230 - 01

Cineál na foirme: Iomaíocht

Cineál an fhógra: Fógra maidir le conradh nó lamháltas — an gnáthchóras

Fochineál an fhógra: 16

Dáta seolta an fhógra: 07/09/2026 02:25:54 (UTC+02:00) Am Oirthear na hEorpa, Am

Samhraidh Lár na hEorpa

Na teangacha ina bhfuil an fógra seo ar fáil go hoifigiúil: Gearmáinis, Fraincis

Uimhir foilseacháin an fhógra: 617563-2026

Uimhir eagráin IO S: 173/2026

Dáta foilsithe: 08/09/2026